

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 73 (1955)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



GÖHNER
TÜR + FENSTER
NORMEN

ermöglichen individuelles Bauen

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENÈVE LUGANO

LERCH AUFZÜGE

ZÜRICH 1, Oefenbachgasse 5
TELEPHON (051) 23 30 00

für Akten, Speisen, Waren
mit Hand- und elektrischem Antrieb

GLASDÄCHER

Kittlos mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen.

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Zürich 2 Allmendstrasse 7 Telefon 051 / 25 79 80

Zeichentische
Zeichenpapiere
Zeichenmaterial

Prospekte und Beratung durch das zeichentechnische Spezialhaus

Scholl

Gebrüder Scholl AG an der Poststrasse
in Zürich seit 1865 - Tf. (051) 23 76 80

BERCHTOLD & Co.
HEIZUNG · LÜFTUNG
WARMWASSER
THALWIL

**INDUSTRIE-
HEIZUNG**
HEISSWASSER
STATT DAMPF

Telephon
051 / 920501

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
A	66.— 72.—	33.— 36.—	16.50 18.—
B	60.— 66.—	30.— 33.—	15.— 16.50
C	50.— 56.—	25.— 28.—	12.50 14.—
D	36.— 42.—	18.— 21.—	9.— 10.50

A Normaler Preis

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband

C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P.

D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die
weniger als 30 Jahre alt sind, sowie
für Studierende der ETH und der EPUL
(bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalen-
dermonat begonnen werden. Die Katego-
rien B, C und D gelten nur für direkte
Bestellung beim Verlag.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Gemeinschaftshaus der AG Brown,
Boveri & Cie, am Martinsberg in
Baden. Arch. *Armin Meili* . . . 145*

Freizeitwerkstatt, Nähstube und
Photolabor . . . 150*

Wärmeversorgungsanlage . . . 151*

Ventilationsanlagen in den Haupt-
räumen . . . 152

Lüftungs- und Luftheizanlagen
der Nebenräume . . . 153

Elektrische Installationen . . . 153

Fundationen und Hangsicherun-
gen. Ing. *P. Soutter* . . . 155*

Zur Feier des 150jährigen Be-
stehens der Maschinenfabrik Escher
Wyss, Zürich . . . 158

WETTBEWERBE

Gemeindehaus, Gasthof und Saalbau
in Uster . . . 158

ANKÜNDIGUNGEN

ADB-Tagung «Feinbearbeitung» in
Aachen. Technikum Winterthur.
Vorträge . . . 158

Therma-Grossküchenapparate

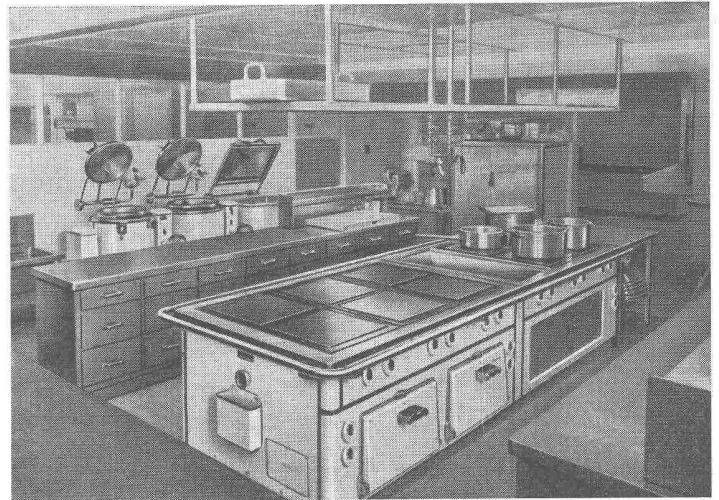
**für Hotels, Restaurants, Kantinen
Spitäler, Anstalten**

In jahrzehntelanger Zusammenarbeit von Küchenfachmann und Techniker entwickelte, ausgereifte Konstruktionen sind die beste Garantie für den rationellen Betrieb.

Kipp-Siedekessel, Wärmeschränke, Kochschränke sind ausser für elektrische auch für Dampfheizung oder — wie die Anlage im Gemeinschaftshaus Martinsberg — für Heisswasserheizung lieferbar.

Unverbindliche Beratung und Kostenvoranschläge

Therma AG. Schwanden GL



**ZÜRICH
BERN
LAUSANNE
GENÈVE**

Bureaux in:
Claridenhof, Beethovenstrasse 20
Monbijoustrasse 47
1, rue Beau-Séjour
18, Passage du Terraillet

Eine nicht alltägliche Aufgabe:

Bald 50 Jahre erstellen wir kleine und grosse Anlagen, welche mit den technisch vielseitigsten Schikanen ausgerüstet sind.

Die von uns projektierten und gesamthaft ausgeführten

Sanitären Installationen im Gemeinschaftshaus der AG BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

übertrafen an Umfang alle bisherigen Grössenordnungen

Es erfüllt uns mit grosser Genugtuung, in bester Zusammenarbeit mit Bauherrschaft und Architekt an der Erstellung dieses sozial-fortschrittlichen Werkes mitgeholfen zu haben.

Einige technische Daten:

Die zentrale Warmwasserversorgung erfolgt aus drei Speichern mit total 30 000 Liter Inhalt.

Der tägliche Kaltwasserverbrauch (Hart- und Weichwasser) beträgt ca. 50 000 Liter.

Für hygienische Einrichtungen, Küchenapparate, Kühlanlagen etc. sind 334 Zapfstellen montiert.

Die einfachste, wie auch die komplizierteste Anlage wird von uns mit der grössten Sorgfalt projektiert und ausgeführt.

Sanitär

BOLLIN

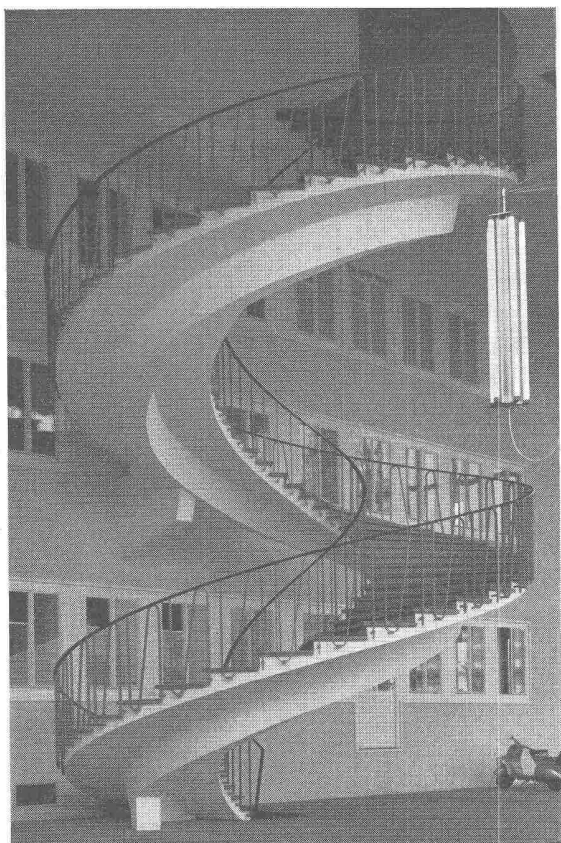
Zürich

Aktiengesellschaft

CONRAD BOLLIN'S ERBEN

Zürich Dienerstrasse 12/14

Filiale in Zurzach/Aargau



BBC Gemeinschaftshaus

Projektierung und Ausführung der wesentlichsten Beleuchtungsanlagen und der gesamten elektrischen Installationen.

In Zusammenarbeit mit Bauherren und Architekten erstellen wir Anlagen für Hotels, Restaurants und Wohlfahrtshäuser.

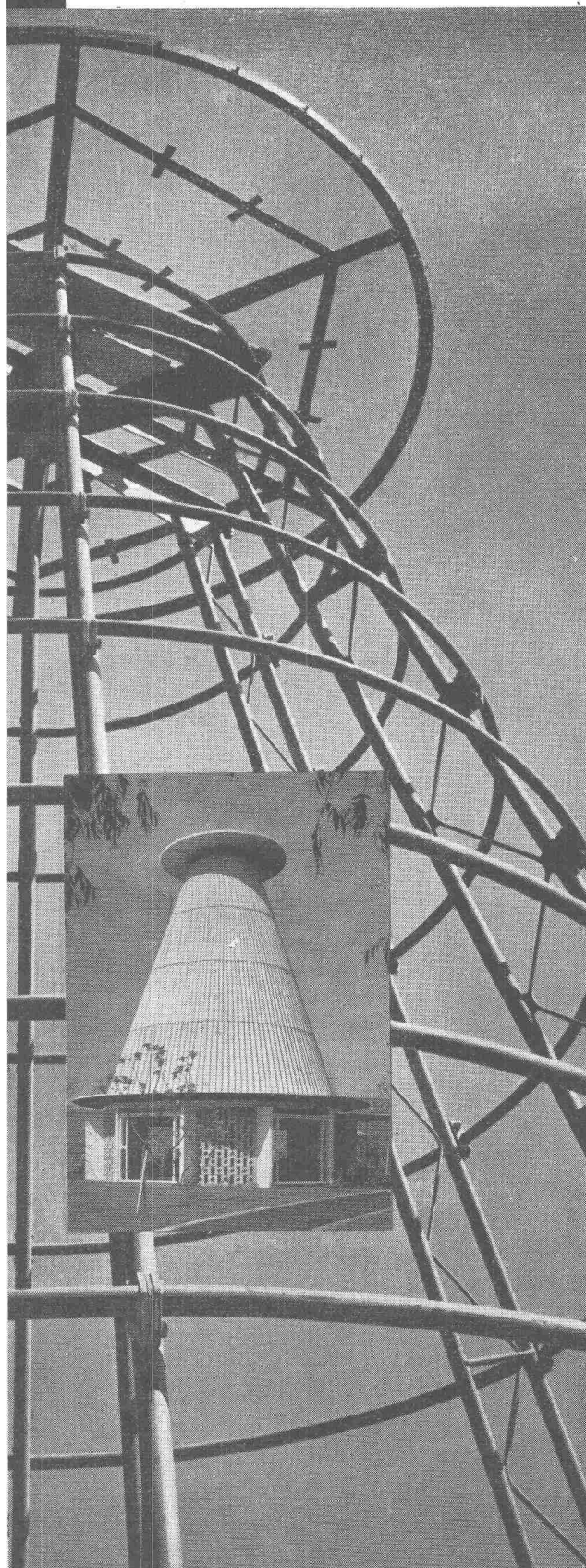
Baumann, Koelliker

AG. für elektrotechnische Industrie

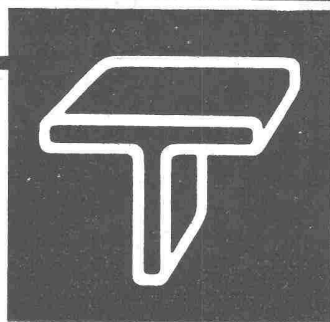
Sihlstrasse 37, Zürich, Tel. 23 37 33

Leicht-Stahlbau Wartmann & Cie. AG.

Stahlbau / Kesselschmiede Brugg / Zürich



Teepavillon des Strandbades Tiefenbrunnen, Stahlskelett und fertiges Bauwerk



Unsere Lieferung zum
Gemeinschaftshaus am Martinsberg

Saalgarderobe

mit 65 Schwenkarmen

GEBR. TUCHSCHMID AG.
FRAUENFELD

FRAUENFELD TEL. (054) 7 24 71
ZÜRICH TEL. (051) 23 23 01

2

Tel.
056
3111

Fluoreszenz-Leuchten

Fluoreszenz-Beleuchtung für Verkehr, Industrie
und Gewerbe
B. A. G. Bronzewarenfabrik A. G. Turgi

Moeri^{AG}
Luzern

Heizung - Lüftung Apparatebau

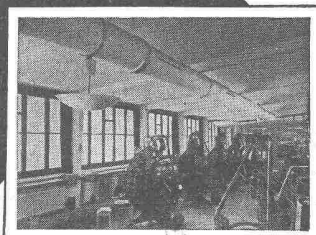
Im Gemeinschaftshaus am Martinsberg er-
stellten wir umfangreiche Luftheizungs- und
Lüftungsanlagen für:

Speisehalle
Grosser und Kleiner Saal
Küchen
Selbstverpfleger-Raum
etc.

50 Jahre Erfahrung
bürgen für unsere Leistungen

LEHMANN

Lüftungen



Ventilationsanlagen
Luftkonditionierungen
Späneabsaugungen
Entstaubungen
Entnebelungen

Im Gemeinschaftshaus BBC Martinsberg
erstellten wir die Ventilationsanlagen

LEHMANN & CIE AG.

Spezialfabrik für Heizung, Lüftung, Apparatebau
Basel - Bern - Luzern - St. Gallen - Zofingen
Zürich 1

Tröndle & Heber
PARKETTBELÄGE ZÜRICH 10
HOHENKLINGENSTRASSE 16 TELEPHON (051) 56 66 22

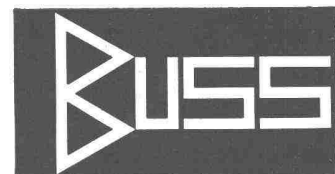
Das Kiesklebedach wurde durch unsere Ausführungsabteilung mit CTW-Materialien erstellt

Das Flachdach hat seine Vorteile!

- Rationelle Raumaussnutzung
- Beste thermische Isolierung
- Grosse Wirtschaftlichkeit bei langer Lebensdauer
- Maximale Feuersicherheit
- Absolute Wasserdichtigkeit

Chemisch-Technische Werke AG. - MuttENZ

Telephon 9 30 22



Druckleitungen

Auf dem Gebiet des Druckleitungsbaus verfügen wir über eine 25jährige Erfahrung. Neben der Konstruktion von Druckleitungen im Freien und als Druckschachtpanzerungen sowie von Ausgleichstanks übernehmen wir auch die gesamte Montage an Ort und Stelle mit den damit verbundenen Schweißarbeiten und Abnahmeversuchen.

Stauwehranlagen

Wir sind seit 50 Jahren spezialisiert im Bau und in der Projektierung von Stauwehranlagen, wie: Schützen mit Windwerken und hydraulisch-automatische Schützen unserer eigenen Systeme, ferner Schiffschleusen, Dammbalken, Rechen sowie Caissons für Fundationen. Für Stauweherschützen sind wir überdies als Berater verschiedener europäischer Großfirmen tätig.

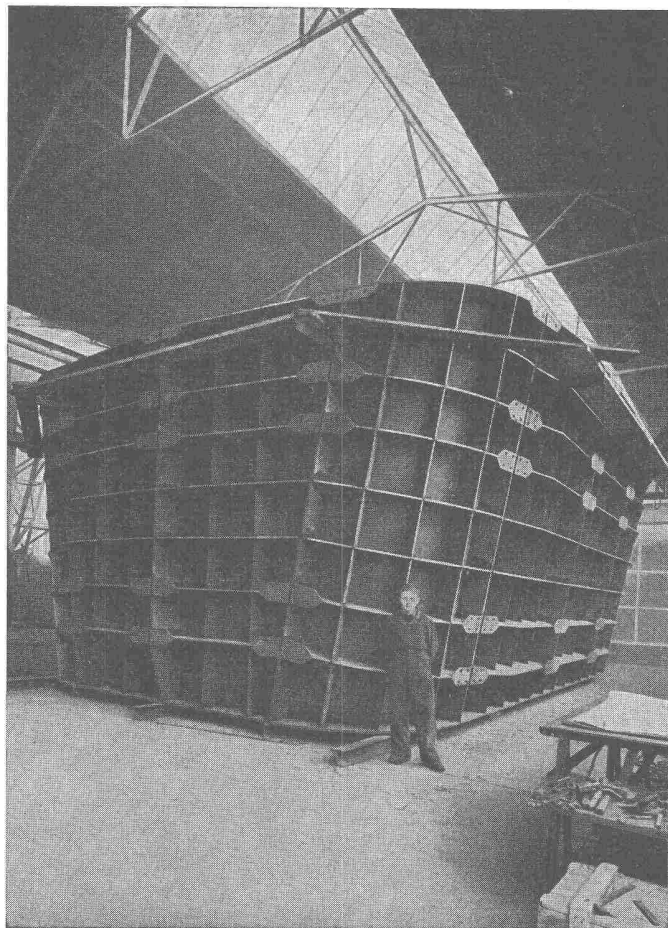
BUSS AG. BASEL / PRATTELN

SPEZIAL-BENTONITE

für Dammbauten, Tiefbohrungen, Stollenbau

DOHAG HANDELS AG.

Zürich, Waaggasse 7 Tel. (051) 27 35 12

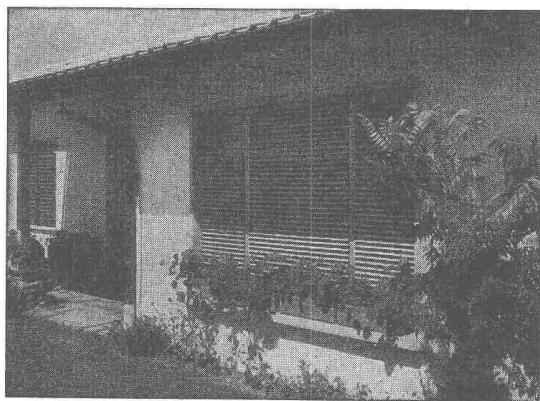


Ponts
Charpentes
Chaudronnerie
Mécanique
Serrurerie

CUVE EXTÉRIEURE DE FOUR ÉLECTRIQUE
POIDS 100 TONNES

GIOVANOLA MONTHEY

SchenkerStoren



Lamellenrollstore System

Sol-Flex

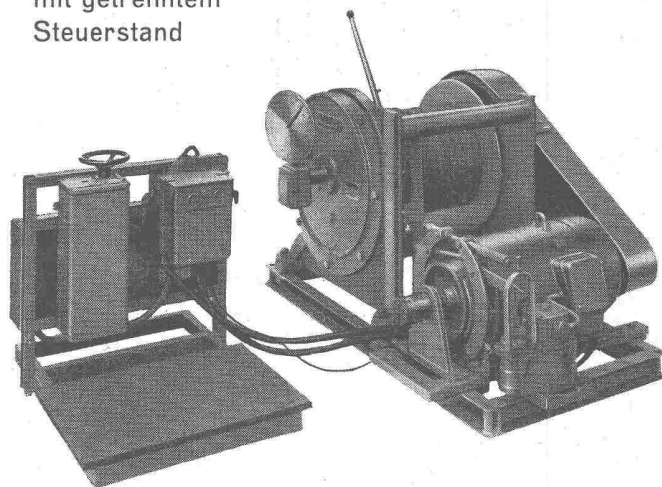
Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd
Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen:	Zürich	Tel. (051) 32 65 60
	Basel	Tel. (061) 22 93 81
	Luzern	Tel. (041) 2 98 27
	Lausanne	Tel. (021) 23 45 47
	Lugano	Tel. (091) 2 22 13

Planetenrad-Seilwinde

MERK

Seilwinde Zugkraft 2000 kg
für Baustellen-Seilbahn
mit getrenntem
Steuerstand



HANS MERK Fahrzeug- und Kranfabrik DIETIKON-ZÜRICH
Telephon (051) 91 91 21

Muba Halle 9, Stand 3389

EIN VOLLTREFFER!

Diese Winkelküche wurde in einem mittelgrossen Einfamilienhaus eingerichtet und ist ein Musterbeispiel strahlender Eleganz und Harmonie. Alle Elemente, wie Spültisch, Rüstblock, Herd usw., sind konstruktiv aufeinander abgestimmt. Dankbare Planungsmöglichkeiten für den Architekten und mühelose Montage für den Installateur — in jeder Beziehung ein Schuss ins Schwarze!



Ein Beispiel unter vielen, was Zusammenarbeit vermag!

Der rostfreie Chromstahl verleiht der Küche ein persönliches Cachet, entsprechend den individuellen Wünschen des Bauherrn und der praktisch tätigen Hausfrau. Das zweckmässige Ausgussbecken ist ein typischer Vorteil der FRANKE-Anlagen. Auffallend sind die geräumigen Ober- und Unterbauten: sämtliche Küchenutensilien sind sofort zur Hand. Die Hausfrau erledigt ihr Pensum rasch und ohne eine Spur von Ermüdung.

Vom einfachen Einzelspültisch bis zur Grosskonstruktion für Hotels, Schulen, Spitäler usw. bieten die formschönen FRANKE-Anlagen aus unverwüstlichem, rostfreiem Chromstahl die ideale Lösung!

WALTER FRANKE AARBURG/AARG.

SPEZIALFABRIK FÜR SPÜLTISCHE UND KOMBINATIONEN

TELEPHON (062) 7 41 41

FRANKE

Lieferung durch die konzessionierten Sanitär-Installateure und -Grossisten



Glasdächer
Oberlichter

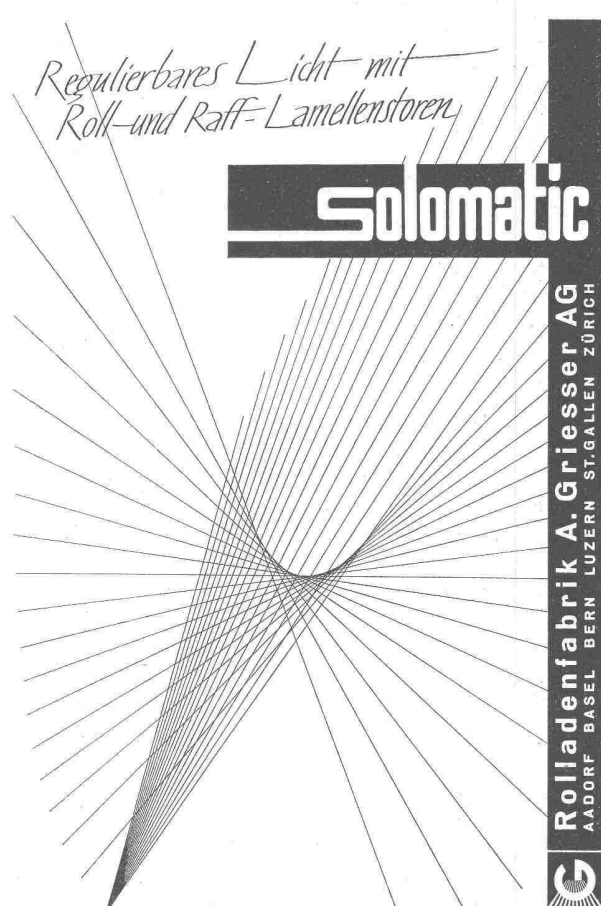
Wallisellen-Zürich
Tel. (051) 93 32 32

SIEGFRIED
keller CO.

*Regulierbares Licht mit
Roll- und Raff-Lamellenstoren*

Solomatic

Rolladenfabrik A. Griesser AG
AADORF BASEL BERN LUZERN ST. GALLEN ZÜRICH



BORSARI

Heizöl- und Benzin-Tanks

aus Eisenbeton mit Glas-
auskleidung in jeder
Grösse für Handel und
Industrie sowie für Ein-
und Mehrfamilienhäuser

50 Jahre Erfahrung
Erstklassige Referenzen
Keine Korrosion
Kein Unterhalt

BORSARI & CO.

Zollikon-Zürich

Telephon (051) 24 96 18

Gegr. 1873

Aus unserem Bauprogramm



PREISWERK & ESSER

Stahlhochbau Schlosserei

Brückenbau Metallbau

Behälter Silos Ingenieurbureau

Basel

Schönaustr. 10

Tel. (061) 32 46 88

Ingersoll-Rand-Rotationskompressoranlage

GYRO-FLO

zweistufig, Kühlung der Luft durch Oelinjektion, Antrieb durch GM-Zweitaktdiesel. Stufenlose Doppelregulierung.

Kompressor und Motor ventillos, daher unerreichte Betriebssicherheit.

Stufenlose Doppelregulierung der Motordrehzahl und des Ansaugs ergeben Anpassung der Leistung genau nach Luftbedarf.

Leistungen: $3,6 + 6 \text{ m}^3/\text{min}$.



Lieferung ab Lager.

Robert Aebi & Cie AG SA Zürich

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Wir sind Aussteller an der
Baumaschinenmesse Zürich 1955 — 25. März bis 3. April 1955

2a

HÜBSCHER & CO. SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU EBNATSTRASSE 131 TELEPHON (053) 5 35 19



Verladebrücke in Schweisskonstruktion 2,5 t Tragkraft, 46 m Länge



BFZ-DICHTUNGEN

Phenolfrei

+ PATENT +

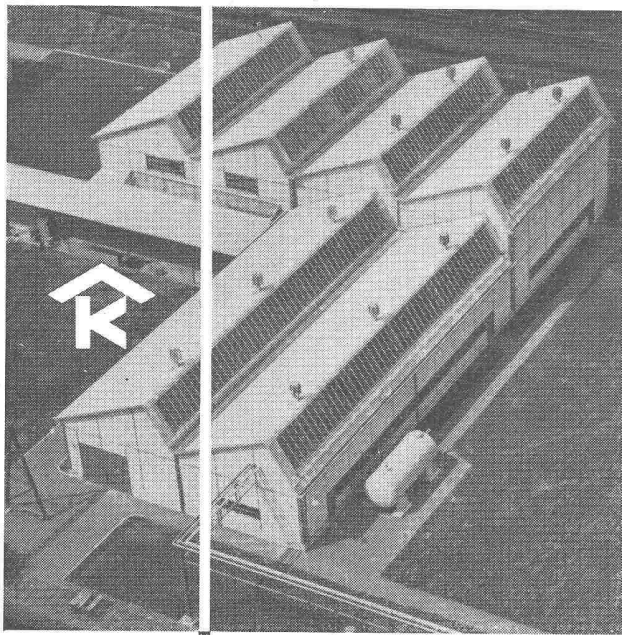
für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasser-
leitungen, Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen.

Grösste Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig.

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

AG. für chemisch-bautechnische Produkte
Würenlos (Aargau)

Telephon (056) 3 53 44



Kittlose Oberlichter
für Shed- Sattel- und Pultdächer

Parallelöffnende Ventilations-
flügel «AIREX»

KULLY GLASDÄCHER

A. Kully A.G. Glasdachwerke Olten

STEINER

Bauschreinerei
Möbelfabrik

STEINER

Spezialfabrik für Laden- und
Schaufensterausbau

STEINER

Zürich 50
Hagenholzstrasse 60

STEINER

Telefon
46 43 44

STEINER

Verlangen Sie
unverbindliche Beratung

STEINER

Beste Referenzen
stehen Ihnen zur Verfügung

STEINER



Vobag

AG. für vorgespannten Beton
und Zementwarenfabrik

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren
für alle Zwecke

Adliswil-Zürich - Tel. 91 68 44

Brücke aus vorgespannten Betonelementen